

ஸ்ரீ ஹனுமான் சாலிசா தமிழ் பொருள்

பாடல்: கீதா பிரஸ், கோரக்பூர் · பொருள்: hanumanchalisapdf.in

படிக்கும் முறை: ² மூச்சுடன் (க² = kha) · ³ மென்மையாக (க³ = ga) ·
⁴ மென்மையாக மூச்சுடன் (க⁴ = gha)

॥ தோ³ஹா ॥

ஸ்ரீகு³ரு சரன ஸரோஜ ரஜ நிஜ மனு முகுரு ஸுதா⁴ரி।
ப³ரனஉம் ரகு⁴ப³ர பி³மல ஜஸு ஜோ தா³யகு ப²ல சாரி॥

பொருள்: ஸ்ரீ குருவின் பாதத் தாமரைகளின் தூசியால் என் மனம் என்ற கண்ணாடியைத் துடைத்துச் சுத்தம் செய்கிறேன். பிறகு ஸ்ரீ ரகுவரரின் (ஸ்ரீராமரின்) மாசற்ற புகழைப் பாடுகிறேன். அறம், பொருள், இன்பம், வீடு என்ற நான்கு பலன்களையும் தரும் புகழ் அது.

பு³த்தி⁴ஹீன தனு ஜானிகே, ஸுமிரௌம் பவன-குமார।
ப³ல பு³தி⁴ பி³த்த³யா தே³ஹு மோஹிம், ஹரஹு கலேஸ பி³கார॥

பொருள்: எனக்கு அறிவு குறைவு என்று உணர்ந்து, வாயு புத்திரனான அனுமனை நினைக்கிறேன். அனுமனே, எனக்குப் பலமும் புத்தியும் கல்வியும் கொடு. என் துன்பங்களையும் (கலேஸ) மனக் குறைகளையும் (பி³கார) போக்கு.

॥ செளபாஈ ॥

1 ஜய ஹனுமான் ஜ்ஞான கு³ன ஸாக³ர।
ஜய கபீஸ திஹும் லோக உஜாக³ர॥

பொருள்: அனுமனே, உனக்கு ஜெயம் உண்டாகட்டும். நீ ஞானமும் நல்ல குணங்களும் நிறைந்த கடல் போன்றவன். வானரங்களின் அரசே (கபீஸ), உனக்கு ஜெயம் உண்டாகட்டும். உன் புகழ் மூன்று உலகங்களிலும் ஒளிர்கிறது.

2 ராம தூ³த அதுலித ப³ல தா⁴மா।
அஞ்ஜனி-புத்ர பவனஸுத நாமா॥

பொருள்: நீ ஸ்ரீராமரின் தூதன். உன் பலத்துக்கு ஈடு இணையே இல்லை. அஞ்சனையின் மகன் (அஞ்ஜனி-புத்ர), வாயு தேவனின் மகன் (பவனஸுத) என்ற பெயர்களால் உன்னை அழைக்கிறார்கள்.

3 மஹாபீ³ர பி³க்ரம ப³ஜரங்கீ³।
குமதி நிவார ஸுமதி கே ஸங்கீ³॥

பொருள்: மகா வீரனே, நீ பெரும் பராக்கிரமம் உள்ளவன். உன் உடல் வஜ்ரம் போல உறுதியானது. நீ தீய புத்தியை (குமதி) விலக்குகிறாய், நல்ல புத்தி உள்ளவர்களுக்கு (ஸுமதி) துணையாக இருக்கிறாய்.

4 கஞ்சன ப³ரன பி³ராஜ ஸுபே³ஸா

கானன குண்ட³ல குஞ்சித கேஸா||

பொருள்: உன் நிறம் பொன் போன்றது. அழகான உடையில் நீ ஜொலிக்கிறாய். காதுகளில் குண்டலங்கள் அணிந்திருக்கிறாய், உன் தலைமுடி சுருள் சுருளாக இருக்கிறது.

5 ஹாத² ப³ஜ்ர ஒளர த்⁴வஜா பி³ராஜை

காந்தே⁴ மூஞ்ஜ ஜனேஹ ஸாஜை||

பொருள்: உன் கைகளில் வஜ்ராயுதமும் கொடியும் ஜொலிக்கின்றன. தோளில் மூஞ்ஜ புல்லால் ஆன பூணூல் இருக்கிறது.

6 ஸங்கர ஸுவன கேஸரீனந்த³ன

தேஜ ப்ரதாப மஹா ஜக³ ப்³ந்த³ன||

பொருள்: நீ சிவபெருமானின் அம்சம், கேசரியின் மகன். உன் ஒளியும் வீரப் புகழும் மகத்தானவை. உலகமே உன்னை வணங்குகிறது.

7 பி³த்³யாவான கு³னீ அதி சாதுரா

ராம காஜ கரிபே³ கோ ஆதுரா||

பொருள்: நீ கல்வி கற்றவன், நல்ல குணங்கள் உள்ளவன், மிகவும் சாமர்த்தியசாலி. ஸ்ரீராமரின் காரியத்தைச் செய்ய எப்போதும் ஆர்வத்தோடு இருக்கிறாய்.

8 ப்ரபு⁴ சரித்ர ஸுனிபே³ கோ ரஸியா

ராம லக்ஷன ஸீதா மன ப்³ஸியா||

பொருள்: பிரபு ஸ்ரீராமரின் கதையைக் கேட்பதில் உனக்குப் பெரும் ஆனந்தம். ஸ்ரீராமர், லட்சுமணன், சீதா தேவி மூவரும் உன் மனதில் குடியிருக்கிறார்கள்.

9 ஸுகக்ஷம ரூப த்⁴ரி ஸியஹிம் தி³கா²வா

பி³கட ரூப த்⁴ரி லங்க ஜராவா||

பொருள்: சிறிய (ஸுகக்ஷம) உருவம் எடுத்துச் சீதா தேவியின் முன் தோன்றினாய். பயங்கரமான (பி³கட) உருவம் எடுத்து இலங்கையை எரித்தாய்.

10 பீ⁴ம ரூப த்⁴ரி அஸுர ஸம்ஹாரே

ராமசந்த்³ர கே காஜ ஸம்வாரே||

பொருள்: பிரம்மாண்டமான (பீ⁴ம) உருவம் எடுத்து அசுரர்களை அழித்தாய். ஸ்ரீராமச்சந்திரரின் காரியங்களைச் செம்மையாக முடித்தாய்.

- 11 லாய ஸஜீவன லக்²ன ஜியாயே
 ஸ்ரீரகு⁴பீர ஹரஷி உர லாயே॥
பொருள்: சஞ்சீவி மூலிகையைக் கொண்டு வந்து லட்சுமணனின் உயிரைக் காப்பாற்றினாய். அதைக் கண்டு மகிழ்ந்த ஸ்ரீ ரகுவீரர் (ஸ்ரீராமர்) உன்னை மார்போடு அணைத்துக்கொண்டார்.
- 12 ரகு⁴பதி கீன்ஹீ ப³ஹுத ப³டா³ஈ
 தும மம ப்ரிய ப⁴ரதஹி ஸம பா⁴ஈ॥
பொருள்: ஸ்ரீ ரகுபதி (ஸ்ரீராமர்) உன்னை மிகவும் புகழ்ந்து, “நீ எனக்குப் பரதனைப் போலவே அன்பான தம்பி” என்றார்.
- 13 ஸஹஸ ப³த³ன தும்ஹரோ ஜஸ கா³வைம்
 அஸ கஹி ஸ்ரீபதி கண்ட² லகா³வைம்॥
பொருள்: “ஆயிரம் வாய்களுடைய ஆதிசேஷன் உன் புகழைப் பாடுகிறான்” என்று சொல்லி ஸ்ரீபதி (ஸ்ரீராமர்) உன்னைக் கட்டி அணைத்துக்கொள்கிறார்.
- 14 ஸனகாதி³க ப்³ரஹ்மாதி³ முனீஸா
 நாரத³ ஸாரத³ ஸஹித அஹீஸா॥
பொருள்: சனகர் முதலான ரிஷிகள், பிரம்மா முதலான தேவர்கள், பெரிய முனிவர்கள், நாரதர், சரஸ்வதி தேவி, ஆதிசேஷன் எல்லோரும் உன் புகழைப் பாடுகிறார்கள்.
- 15 ஜம குபே³ர தி³க³பால ஜஹாம் தே
 கபி³ கோபி³த³ கஹி ஸகே கஹாம் தே॥
பொருள்: எமன், குபேரன், திசைகளைக் காக்கும் திக்பாலகர்கள் எல்லோரும் உன் புகழைப் பாடுகிறார்கள். அப்படியிருக்க, கவிஞர்களும் அறிஞர்களும் அதை முழுமையாக எப்படிச் சொல்ல முடியும்?
- 16 தும உபகார ஸுக்³ரீவஹிம் கீன்ஹா
 ராம மிலாய ராஜ பத³ தீ³ன்ஹா॥
பொருள்: நீ சுக்ரீவனுக்குப் பெரிய உதவி செய்தாய்: அவனை ஸ்ரீராமரிடம் சேர்த்து, அரச பதவியைப் பெற்றுத் தந்தாய்.
- 17 தும்ஹரோ மந்த்ர பி³பீ⁴ஷன மானா
 லங்கேஸ்வர ப⁴ஏ ஸப³ ஜக³ ஜானா॥
பொருள்: விபீஷணன் உன் ஆலோசனையை (மந்த்ர) ஏற்றுக்கொண்டு இலங்கையின் அரசன் ஆனான். இது உலகம் முழுவதும் அறிந்த விஷயம்.

18 ஜுக³ ஸஹஸ்ர ஜோஜன பர பா⁴னா|
லீயோ தாஹி மது⁴ர ப²ல ஜானா||

பொருள்: சூரியன் எவ்வளவோ தொலைவில் இருக்கிறது (ஜுக³ ஸஹஸ்ர ஜோஜன). ஆனாலும் இனிப்பான பழம் என்று நினைத்து நீ சூரியனை விழுங்கினாய்.

19 ப்ரபு⁴ முத்³ரிகா மேலி முக² மாஹீம்|
ஜலதி⁴ லாங்கி⁴ க³யே அசரஜ நாஹீம்||

பொருள்: பிரபு ஸ்ரீராமரின் மோதிரத்தை வாயில் வைத்துக்கொண்டு நீ கடலைத் தாண்டினாய். இதில் ஆச்சரியம் எதுவும் இல்லை.

20 து³ர்க³ம காஜ ஜக³த கே ஜேதே|
ஸுக³ம அனுக்³ரஹ தும்ஹரே தேதே||

பொருள்: உலகில் எவ்வளவு கஷ்டமான காரியமாக இருந்தாலும், உன் அருளால் அது சுலபமாகிவிடும்.

21 ராம து³ஆரே தும ரக²வாரே|
ஹோத ந ஆஜ்ஞா பி³னு பைஸாரே||

பொருள்: நீ ஸ்ரீராமரின் வாசலைக் காப்பவன். உன் அனுமதி இல்லாமல் யாரும் உள்ளே போக முடியாது.

22 ஸப³ ஸுக² லஹை தும்ஹாரீ ஸரனா|
தும ரச்ச²க காஹூ கோ ட்³ர நா||

பொருள்: உன்னைச் சரணடைந்தவர்களுக்கு எல்லா சுகங்களும் கிடைக்கும். நீ காப்பவனாக இருக்கும்போது யாருக்கும் பயப்பட வேண்டியதில்லை.

23 ஆபன தேஜ ஸம்ஹாரோ ஆபை|
தீனோம் லோக ஹாங்க தேம் காம்பை||

பொருள்: உன் தேஜஸை (சக்தியை) அடக்கி வைக்க உன்னால் மட்டுமே முடியும். உன் கர்ஜனையைக் (ஹாங்க) கேட்டால் மூன்று உலகங்களும் நடுங்கும்.

24 பூ⁴த பிஸாச நிகட நஹிம் ஆவை|
மஹாபீ³ர ஜப³ நாம ஸுனாவை||

பொருள்: மகா வீரனான அனுமனின் நாமத்தைச் சொல்லும்போது பூதங்களும் பிசாசுகளும் நெருங்காது.

25 நாஸை ரோக³ ஹரை ஸப³ பீரா|
ஜபத நிரந்தர ஹனுமத பீரா||

பொருள்: வீரனான அனுமனின் நாமத்தை இடைவிடாமல் ஜபித்தால் நோய்கள் நீங்கும், எல்லா வலிகளும் தீரும்.

- 26 ஸங்கட தேம் ஹனுமான சு²டா³வை
மன க்ரம ப³சன த்⁴யான ஜோ லாவை॥
பொருள்: மனம், மொழி, மெய் மூன்றாலும் தன்னைத்
தியானிப்பவர்களை அனுமன் துன்பங்களிலிருந்து விடுவிக்கிறார்.
- 27 ஸப³ பர ராம தபஸ்வீ ராஜா
தின கே காஜ ஸகல தும ஸாஜா॥
பொருள்: தவ வாழ்க்கை வாழ்ந்த அரசர் ஸ்ரீராமர்தான் எல்லோரிலும்
உயர்ந்தவர். அவருடைய காரியங்கள் அனைத்தையும் நீதான் முடித்துக்
கொடுத்தாய்.
- 28 ஒளர மனோரத² ஜோ கோஇ லாவை
ஸோஇ அமித ஜீவன ப²ல பாவை॥
பொருள்: எந்த ஆசையோடு (மனோரத²) உன்னிடம் வருபவர்களுக்கும்,
வாழ்க்கையில் அதற்கு அளவற்ற பலன் கிடைக்கும்.
- 29 சாரோம் ஜுக³ பரதாப தும்ஹாரா
ஹை பரஸித்³த⁴ ஜக³த உஜியாரா॥
பொருள்: நான்கு யுகங்களிலும் (கிருத, திரேதா, துவாபர, கலி) உன்
பெருமை ஒங்கி நிற்கிறது. உன் புகழை உலகமே அறியும், அது உலகுக்கு
ஒளி தருகிறது.
- 30 ஸாது⁴ ஸந்த கே தும ரக²வாரே
அஸுர நிகந்த³ன ராம து³லாரே॥
பொருள்: நீ முனிவர்களையும் நல்லவர்களையும் காப்பவன்,
அசுரர்களை அழிப்பவன், ஸ்ரீராமருக்கு மிகவும் பிரியமானவன்.
- 31 அஷ்ட ஸித்³தி⁴ நௌ நிதி⁴ கே தா³தா
அஸ ப³ர தீ³ன ஜானகீ மாதா॥
பொருள்: எட்டு சித்திகளையும் ஒன்பது நிதிகளையும் தரக்கூடியவன் நீ.
இந்த வரத்தை உனக்குத் தந்தவர் ஜானகி அன்னை (சீதா தேவி).
- 32 ராம ரஸாயன தும்ஹரே பாஸா
ஸதா³ ரஹோ ரகு⁴பதி கே தா³ஸா॥
பொருள்: ராம பக்தி என்ற ரஸாயனம் (புது உயிர் தரும் மருந்து)
உன்னிடம் இருக்கிறது. நீ எப்போதும் ஸ்ரீ ரகுபதியின் (ஸ்ரீராமரின்)
அடியவனாகவே இருக்கிறாய்.
- 33 தும்ஹரே ப⁴ஜன ராம கோ பாவை
ஜனம ஜனம கே து³க² பி³ஸராவை॥
பொருள்: உன்னை வழிபடுபவர்கள் ஸ்ரீராமரை அடைகிறார்கள், பல
பிறவிகளின் துன்பங்களை மறக்கிறார்கள்.

34 அந்த கால ரகு⁴ப³ர புர ஜாஈ

ஐஹாம் ஜன்ம ஹரி-ப⁴க்த கஹாஈ॥

பொருள்: அப்படிப்பட்ட பக்தர்கள் வாழ்வின் முடிவில் ஸ்ரீ ரகுவரரின் (ஸ்ரீராமரின்) உலகத்துக்குச் செல்கிறார்கள். மீண்டும் எங்கே பிறந்தாலும் ஹரி பக்தர்கள் என்றே பெயர் பெறுகிறார்கள்.

35 ஒளர தே³வதா சித்த ந த⁴ராஈ

ஹனுமத ஸேஇ ஸர்ப³ ஸுக² கராஈ॥

பொருள்: மற்ற தேவர்களை மனதில் வைக்காவிட்டாலும், அனுமனுக்குச் சேவை செய்தாலே எல்லா சுகங்களும் கிடைக்கும்.

36 ஸங்கட கடை மிடை ஸப³ பீராஈ

ஜோ ஸுமிரை ஹனுமத ப³லபீ³ராஈ॥

பொருள்: பலமும் வீரமும் கொண்ட அனுமனை நினைப்பவர்களின் துன்பங்கள் விலகும், எல்லா வேதனைகளும் தீரும்.

37 ஜை ஜை ஜை ஹனுமான கோ³ஸாஈ॥

க்ரு'பா கரஹு கு³ரு தே³வ கீ நாஈ॥

பொருள்: சுவாமியே (கோ³ஸாஈ), அனுமனே, உனக்கு ஜெயம், ஜெயம், ஜெயம். ஒரு குருவைப் போல என் மீது கருணை காட்டு.

38 ஜோ ஸத பா³ர பாட² கர கோஈ

சூ²டஹி ப³ந்தி³ மஹா ஸுக² ஹோஈ॥

பொருள்: இதை நூறு (ஸத) முறை பாராயணம் செய்பவர்கள் பந்தங்களிலிருந்து விடுபடுவார்கள், அவர்களுக்குப் பெரும் சுகம் கிடைக்கும்.

39 ஜோ யஹ படை⁴ ஹனுமான சலீஸா

ஹோய ஸித்³தி⁴ ஸாகீ² கௌ³ரீஸா॥

பொருள்: இந்த ஹனுமான் சாலிசாவைப் படிப்பவர்களுக்குச் சித்தி கிடைக்கும். இதற்குச் சாட்சி கௌரீசர் (கௌ³ரீஸா), அதாவது சிவபெருமான்.

40 துலஸீதா³ஸ ஸதா³ ஹரி சேராஈ

கீஜை நாத² ஹ்ரு'த³ய மஹம் டே³ராஈ॥

பொருள்: துளசிதாசன் எப்போதும் ஹரியின் (ஸ்ரீராமரின்) அடியவன். நாதா, என் இதயத்தில் வந்து குடிகொள்.

॥ தோ³ஹா ॥

பவனதனய ஸங்கட ஹரன, மங்க³ல மூரதி ரூப।

ராம லக்ஷ்ன ஸீதா ஸஹித, ஹ்ரு³த³ய ப³ஸஹு ஸுர பூ⁴ப॥

பொருள்: வாயு புத்திரனே, நீ துன்பங்களைப் போக்குபவன்,

மங்களத்தின் வடிவம். தேவர்களின் அரசே, ஸ்ரீராமர், லட்சுமணன், சீதா
தேவியோடு சேர்ந்து என் இதயத்தில் குடிகொள்.